

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Nizozemsko) dne 10. června 2009 — Stichting Natuur en Milieu, Vereniging Mileudéfensie a Vereniging Goede Waar & Co. v. College voor de toelating van gewasbeschermingsmiddelen en biociden, další účastníci řízení: Bayer CropScience BV a Nederlandse Stichting voor Fytopharmacie

(Věc C-266/09)

(2009/C 267/47)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Účastníci původního řízení

Žalobci: Stichting Natuur en Milieu

Vereniging Mileudéfensie

Vereniging Goede Waar & Co

Žalovaný: College voor de toelating van gewasbeschermingsmiddelen en biociden

Další účastníci řízení: Bayer CropScience BV
Nederlandse Stichting voor Fytopharmacie

Předběžné otázky

- 1) Je třeba pojem „informace o životním prostředí“ v článku 2 směrnice 2003/4/ES ⁽¹⁾ vykládat v tom smyslu, že zahrnuje rovněž informace, které jsou poskytnuty v rámci vnitrostátního postupu pro (prodloužení) povolení přípravku na ochranu rostlin ohledně stanovení maximálního množství pesticidu obsaženého v potravinách nebo nápojích, jeho složky nebo rozkladného produktu?
- 2) V případě, že takové informace je třeba považovat za „informace o životním prostředí“ ve smyslu článku 2 směrnice 2003/4/ES: Jaký je vztah mezi článkem 14 směrnice 91/414/EHS ⁽²⁾ a směrnicí 2003/4/ES ohledně informací ve smyslu první otázky, zejména, je třeba použít článek 14 směrnice 91/414/EHS pouze tehdy, pokud tím nejsou dotčeny povinnosti vyplývající z čl. 4 odst. 2 směrnice 2003/4/ES?

- 3) Pokud by z odpovědi na první a druhou otázku vyplývalo, že žalovaný má v projednávaném případě povinnost použít článek 4 směrnice 2003/4/ES, vyplývá z článku 4, že k tímto článkem požadovanému zvažování veřejného zájmu na zveřejnění, proti zvláštnímu zájmu na odmítnutí zveřejnění má dojít na úrovni uplatnění právních předpisů, nebo k němu může dojít rovněž na úrovni vnitrostátní legislativy?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41, s. 26).

⁽²⁾ Směrnice Rady ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh (Úř. věst. L 230, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Court of Session (Scotland), Edinburgh (Spojené království) dne 14. července 2009 — MacDonald Resorts Limited v. The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Věc C-270/09)

(2009/C 267/48)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

Court of Session (Scotland), Edinburgh

Účastníci původního řízení

Odvatelka: MacDonald Resorts Limited

Odpůrce: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Předběžné otázky

- 1) Pokud MRL v souladu se stanovami klubu a souvisejícími smlouvami poskytuje smluvní práva („Points Rights“), na jejichž základě může kupující získat body („Points“), jež lze každoročně využít za účelem rezervace a získání ubytování na časový úsek v rekreačních střediscích společnosti MRL, je třeba takové dodání považovat za:
 - a) pacht nebo nájem nemovitého majetku ve smyslu čl. 13 části B písm. b) šesté směrnice o DPH [nyní čl. 135 odst. 1 písm. l) směrnice 2006/112 ⁽¹⁾]; nebo
 - b) členství v klubu; nebo
 - c) něco jiného?